SOMIKON®

„DV-832.aqua“

Caméscope Full HD étanche



PX-8305-675

Mode d'emploi

„DV-832.aqua“

Caméscope Full HD étanche

© 07/2013 – HA//EX:CIH//SF – EF

INDEX

VOTRE NOUVEAU CAMÉSCOPE FULL HD ÉTANCHE DV-832.AQUA

CHÈRE CLIENTE, CHER CLIENT,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce caméscope Full-HD étanche qui vous permettra de prendre des vidéos HD passionnantes jusqu'à 3 mètres sous l'eau !
Afin d’utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

CONTENU

- Caméscope Full HD étanche DV-832.aqua
- Dragonne
- Câble AV, câble Ultra-USB
- Mode d'emploi

Accessoires requis non fournis : carte mémoire SD jusqu'à 32 Go

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capteur d'image	Capteur CMOS 5 mégapixels
Objectif	Diaphragme F = 2,8 / f = 5,3 mm
Résolution photo	jusqu'à 12 Mpx (4000 × 3000 pixels interpolé,5 Mpx natif (JPG))
Résolution vidéo	1920 × 1080 (Full HD, 15 fps, interpolé),1.280 × 720 (HD, 30 fps), 640 × 480 (VGA, 30 fps), 320 × 240 (QVGA, 30fps)
Écran	Ecran TFT 6,1 cm / 2.4"
Format de fichier photo	JPEG
Format de fichier vidéo	AVI (MPEG-4)
Zoom	numérique jusqu'à 4 fois
Étanche	IPX8 (jusqu'à 3 mètres)
Cartes SD	Cartes SD/MMC/SDHC jusqu'à 32 Go
Alimentation	Batterie Li-ion (720 mAh)
Température et humidité de stockage	entre 5 °C et 40 °C
Dimensions	130 × 80 × 38 mm
Poids	180 g

CONSIGNES PRÉALABLES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit vous-même. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Maintenez le produit à l'écart de la chaleur extrême.
- Stockez le produit dans un endroit propre et sec et protégez-le du soleil direct.
- N'utilisez pas ce produit dans un environnement extrêmement sec.
- Appuyez doucement sur les touches. Elles peuvent s'abîmer sous une pression trop forte.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage de l'appareil et un chiffon

en coton propre, sec et sans alcool pour le nettoyage régulier de l'objectif de la caméra et de la surface en verre.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !



CONSEILS IMPORTANTS CONCERNANT LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.
Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-8305 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, D-79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité, Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz - 18. 07. 2013

Importé par : PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1–3, D-79426 Buggingen, Allemagne

DESCRIPTION DU PRODUIT



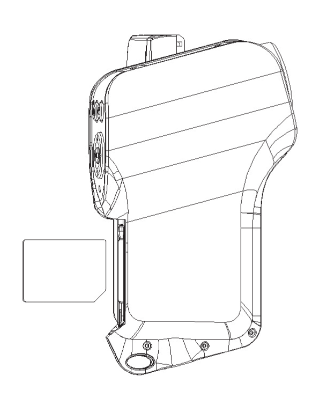
①	Mode caméra/Touche Photo
②	Mode Vidéo/Touche Vidéo
③	▲ / Agrandir l'image (Zoom In)
④	◀ / Retardateur
⑤	▶/
⑥	Touche OKAffichage du menu
⑦	▼ / Réduire l'image (Zoom Out)
⑧	LED de Mode Photo/Vidéo
⑨	LED de contrôle du niveau de charge de la batterie
⑩	Écran LCD
⑪	Fente SD/Port USB
⑫	Mode lecture
⑬	Touche Marche/Arrêt
⑭	Haut-parleur
⑮	Microphone
⑯	Objectif
⑰	Flash/Eclairage vidéo
⑱	Oeillet de la dragonne
⑲	Filetage du trépied

MISE EN SERVICE

Pour charger les batteries, branchez la caméra à un port USB de votre ordinateur allumé, via le câble USB fourni. La LED de contrôle de l'appareil devrait briller en rouge de façon continue pendant tout le processus.

Si la lumière clignote, assurez-vous que le câble USB est bien branché.
Si la caméra se met automatiquement en mode Support de stockage de masse/Mode caméra de PC, éteignez la caméra par la touche Marche-Arrêt pour charger la batterie.
Lorsque la batterie est entièrement chargée, la LED s'éteint.

INSÉRER UNE CARTE MÉMOIRE



Pour sauvegarder des vidéos et des photos, vous devez insérer une carte mémoire SD ou MMC de jusqu'à 32 Go.
Éteignez l'appareil avant d'insérer la carte.
Insérez la carte dans la fente prévue à cet effet, comme décrit sur le schéma suivant.
Les fiches de contact dorées doivent être orientées vers l'avant.
Vous devez sentir une pression sur le ressort d'éjection. Insérez la carte avec précaution et ne forcez surtout pas. La carte mémoire est insérée si elle s'enclenche facilement et ne ressort pas d'elle-même.
Pour retirer la carte mémoire, éteignez la caméra. Pour retirer la carte SIM, poussez-la très légèrement vers le fond du lecteur et jusqu'à ce que la pression se relâche, puis sortez-la.

UTILISATION

ALLUMER ET ÉTEINDRE LA CAMÉRA

La caméra s'allume automatiquement lorsque vous ouvrez le clapet de l'écran LCD et que la batterie est pleine. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ⏻ sous le clapet de l'écran.

Pour éteindre, fermez le clapet de l'écran ou appuyez sur la touche ⏻ sous le clapet de l'écran.



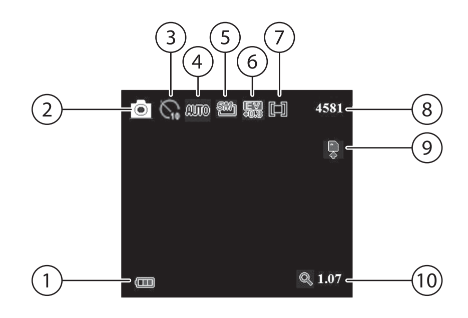
NOTE : La caméra s'éteint automatiquement après un certain temps d'inactivité.

RÉGLAGES DE LA CAMÉRA

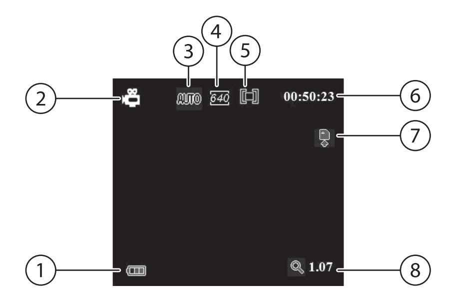
La caméra dispose de trois réglages différents : le mode Photo, le mode Vidéo et le mode Lecture.
Appuyez sur la touche souhaitée et choisissez parmi les différents modes.

Écran	Réglage	Description
	Photo	Enregistrement de photos
	Vidéo	Enregistrement de vidéos
	Lecture	Lecture de photos ou vidéos enregistrées

AFFICHAGE DES PHOTOS ET VIDÉOS



1. Etat de charge des piles
2. Mode Photo
3. Retardateur
4. Balance des blancs
5. Résolution
6. Exposition (valeur de l'éclairage)
7. Qualité
8. Capacité de stockage
9. Carte mémoire insérée
10. Zoom numérique



1. Etat de charge des piles
2. Mode Vidéo
3. Balance des blancs
4. Résolution
5. Qualité
6. Capacité de stockage
7. Carte mémoire insérée
8. Zoom numérique

FAIRE UN ZOOM AVANT OU ARRIÈRE SUR UN MOTIF (AGRANDIR OU

Appuyez plusieurs fois sur la touche Agrandir si vous voulez prendre une photo du motif en agrandissement. Si vous appuyez sur la touche Réduire, le motif apparaît plus petit.



NOTE : vous pouvez aussi maintenir les touches enfoncées jusqu'à atteindre la taille désirée pour le motif. C'est intéressant pour permettre une transition fluide lors d'enregistrements vidéo.

Le niveau d'agrandissement s'affiche sur l'écran en bas à droite.

PRENDRE DES PHOTOS

1. Pour prendre une photo, allumez la caméra, et appuyez sur la touche photo. Vous êtes maintenant en mode Photo et le symbole Photo apparaît en haut à gauche de l'écran LCD.
2. Sur l'écran, l'aperçu de l'image s'affiche. Utilisez-le pour faire la mise au point sur le motif. Appuyez sur la touche Photo pour prendre la photo. Dès que vous venez de prendre une photo, celle-ci s'affiche brièvement sur l'écran.
3. A chaque prise de vue, la capacité de stockage se réduit et est affichée en haut à droite de l'écran.

RETARDATEUR ET PRISES DE VUE EN RAFALE

En mode Photo, vous pouvez utiliser le retardateur pour une prise de vue automatique ou si vous voulez photographier un motif pour lequel l'appareil photo doit être maintenu aussi stable que possible.

1. Allumez la caméra et mettez-la en mode Photo en appuyant sur la touche .
2. Appuyez sur la touche OK pour afficher le menu.
3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le mode Capture (mode prise de vue).
4. Appuyez sur la touche ▶ pour faire votre choix entre les options „OFF (arrêt) / Self-Timer 2 Sec (retardateur 2 sec.) / Self-Timer 10 Sec (retardateur 10 sec.)“ pour le retardateur ou „Burst“ pour la fonction Rafale.
5. Si vous sélectionnez Self-Timer 2 Sec, la prise de vue se déclenche déjà au bout de deux secondes.
6. Si vous sélectionnez Self-Timer 10 Sec, la prise de vue se déclenche au bout de dix secondes.



NOTE : si vous appuyez sur la touche ⏲ en mode Photo, le retardateur s'active directement.

7. Si vous sélectionnez l'option Burst (images en série), 3 prises de vue sont effectuées par seconde.

ENREGISTRER DES VIDÉOS

1. Pour enregistrer une vidéo, allumez la caméra, et appuyez sur la touche vidéo. Vous êtes maintenant en mode Vidéo et le symbole Vidéo apparaît en haut à gauche de l'écran LCD.
2. Servez-vous de l'écran LCD pour faire la mise au point sur le motif.
3. Pour agrandir ou réduire le motif, appuyez sur les touches ou . La valeur de l'agrandissement s'affiche sur l'écran.
4. Démarrez la vidéo en appuyant sur la touche . La durée actuelle de l'enregistrement s'affiche en haut à droite durant l'enregistrement.
5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur la touche .



NOTE : L'enregistrement s'arrête automatiquement quand la carte mémoire SD/MMC est pleine.

MENUS DES PARAMÈTRES PHOTO ET VIDÉO

En mode Photo, vous pouvez régler différents paramètres pour les prises de vue photographiques et en mode Vidéo, vous pouvez régler les paramètres des enregistrements vidéo.

1. Allumez le caméscope et activez le mode Photo ou Vidéo.
2. Appuyez sur la touche Ok pour afficher le menu sur l'écran.
3. Appuyez plusieurs fois sur les touches ▲ ou ▼ pour afficher les différentes options. Si vous appuyer sur la touche ▶, le sous-menu s'affiche. Sélectionnez les paramètres désirés à l'aide des touches ▲ ou ▼ et confirmez-les en appuyant sur la touche OK.

Menu	Fonction
Resolution (réso-lution)	Choisissez ici la résolution de l'image. Photos : 12M/8M/5M/3M/VGA Vidéos : 1920 × 1080 / 1280 × 720 / 640 × 480 / 320 × 240 pixels Plus la résolution est faible, plus la taille du fichier est petite.
Quality (qualité)	Si vous réglez une qualité d'image faible, vous pouvez sauvegarder plus de photos sur la carte mémoire. Vous disposez des options Super Fine (très élevée) / Fine (élevée) / Normal.
Fréquence de l'image (vidéo seulement)	Si vous optez pour une fréquence de l'image low à 15 FPS, la qualité d'enregistrement est réduite et la taille du fichier plus petite. Optez pour high à 30 FPS pour obtenir une grande qualité d'image (FPS = Frames per Second = images par seconde)
Metering (mesures)	Vous pouvez régler ici la méthode de mesure de la luminosité : Si vous sélectionnezCenter (centre), la luminosité est mesurée dans la partie centrale. Ce réglage convient pour une utilisation courante. Si vous optez pour Multi, la luminosité est mesurée par rapport à la luminosité moyenne observée. Si vous optez pour Spot, la luminosité est basée sur la valeur médiane absolue de la moyenne calculée.
White Balance (ba-lance des blancs)	Vous pouvez régler ici la balance des blancs des différentes sources de lumière. Vous disposez des options Auto / Daylight (lumière du jour) / Cloudy (nuageux) / Fluorescent (très lumineux) / Tungsten (lumière néon).

Menu	Fonction
Exposure (ajus-tement de l'exposition– photo seulement)	Ce réglage vous permet de corriger manuellement l'exposition pour compenser les conditions de luminosité comme la lumière indirecte, les fonds sombres ou un fort contre-jour. Vous pouvez régler la correction par étapes de 0,5 entre –2.0 (diaphragme plus petit et temps d'obturation plus court) et 2.0 (plus grand dia-phragme et temps d'obturation plus long).
Capture Mode (Mode d'enregistrement – photo seulement)	Après avoir choisi cette option, vous pouvez activer le retardateur ou la prise de vue en rafale.
Effect (effet – photo uniquement)	Cette fonction vous permet de changer la tonalité de la prochaine photo. Vous disposez des options suivantes : Normal / B & W (noir et blanc) / Sepia / Negative (négatif) / Red (rouge) / Green (vert) / Blue (bleu)
Date Stamp (affi-chage de la date)	Cette fonction peut être utilisée pour insérer la date de prise de vue sur vos photos. Vous pouvez choisir entre les options suivantes : • Off: Désactiver l'affichage de la date et de l'heure • Date (date): Afficher la date de prise de vue sur les photos imprimées. • Date & Time (date et heure): Afficher la date et l'heure de prise de vue sur les photos imprimées.

VISIONNER LES PHOTOS ET LES VIDÉOS

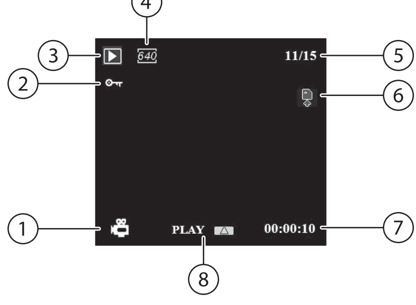
En mode Lecture, vous pouvez visualiser à l'écran les photos et les vidéos enregistrées sur la carte mémoire.

Appuyez sur la touche Lecture. Le symbole Lecture ▶ s'affiche sur l'écran LCD. Les fichiers enregistrés s'affichent à l'écran.

Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour parcourir les fichiers.
Le sous-menu s'ouvre en appuyant sur la touche ▶.
Confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.
Appuyez sur la touche ◀ pour fermer le menu.

Pour supprimer un fichier précis, arrêtez-vous sur le fichier et appuyez sur la touche Photo ou la touche Vidéo .

Appuyez sur la touche ▼ pour afficher les icônes miniatures. Vous pouvez ainsi visualiser les fichiers enregistrés sous forme de liste de petites images.



1. Type de prise de vue (photo/vidéo)
2. Verrouillage
3. Mode Lecture
4. Résolution
5. Numéro du fichier lu/ Nombre total de fichiers enregistrés
6. Carte mémoire insérée
7. Durée de la vidéo
8. Appuyez sur la touche ▲ pour la lecture

PARAMÈTRES DU MENU DE LECTURE

Menu	**Fonction**
Lock (verrouillage)	Cette fonction vous permet de protéger de la suppression ou de déverrouiller chaque photo. Vous pouvez choisir entre les options suivantes : Lock (verrouiller) / Unlock one (déverrouiller une) / Lock All (tout verrouiller) / Unlock All (tout déverrouiller) L'icône est affichée sur chaque fichier verrouillé en mode Lecture.
Delete (supprimer)	Si vous optez pour cette fonction, vous pouvez, au choix, supprimer un fichier avec One ou supprimer tous les fichiers stockés sur la carte mémoire avec All.
Slide Show (diaporama–photo uniquement)	Cette fonction vous permet de visualiser un diaporama de toutes les photos. Choisissez la durée de l'intervalle auquel les photos changent, entre 1 à 10 secondes, et appuyez sur la touche OK pour démarrer le diaporama. Pour revoir le diaporama, mettez le réglage Repeat sur YES (oui).
Effect (effet – photo uniquement)	Cette fonction vous permet de changer la tonalité de la prochaine photo. Vous disposez des options suivantes : Normal / B&W (noir et blanc) / Sepia / Negative (négatif) / Red (rouge) / Green (vert) / Blue (bleu) / Sunset (coucher de soleil) / Warm (chaud) / Cold (froid) / Contrast (contraste)
Menu	**Fonction**

Rotate (pivoter)	Cette fonction vous permet de faire pivoter l'image de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. Un aperçu de la photo s'affiche en fond d'écran. Si la photo vous plaît, appuyez sur la touche OK pour la sauvegarder. Pour interrompre le processus, sélecti-onnez back (retour).
Resize (ajuster)	Utilisez cette fonction pour régler la résolution des images. [3264×2448] / [2592×1944] / [2048×1536] / [640×480] La résolution d'une image peut seulement être réduite.
Start-up Image (Image de démarrage)	Vous pouvez sélectionner une certaine photo comme image de démarrage qui s'affichera à l'allumage de l'appareil. Sélectionnez la photo souhaitée et confirmez votre choix en appuyant sur Set . Si vous ne voulez pas sélectionner la photo choisie comme photo de démarrage, optez pour Cancel (annuler).

PARAMÈTRES DU CAMÉSCOPE

Vous pouvez définir les paramètres du caméscope quel que soit le mode.
Appuyez sur la touche Ok pour afficher le menu des paramètres.
Appuyez sur la touche ▶ pour pouvoir accéder aux réglages.
Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour parcourir les fonctions.
Le sous-menu s'ouvre en appuyant sur la touche ▶.
Confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK.
Appuyez sur la touche ◀ pour fermer le menu.

Menu	**Fonction**
Tonalités (Sounds)	Cette fonction vous permet de choisir, d'allumer et d'éteindre les tonalités. Shutter: On / Off (marche/arrêt) Start-up: None / 1 / 2 / 3 (pas de tonalité / 1 / 2 / 3) Beep: On / Off (marche/arrêt) Volume: 0 / 1 / 2 / 3 (volume 0 / 1 / 2 / 3)
Auto Review	Cette fonction vous permet de définir si, et pour combien de temps, une photo s'affiche à l'écran immédiatement après la prise de vue. Vous pouvez choisir entre les options OFF (arrêt)/1 sec (1 sec.)/3sec (3 sec.).
Power Frequen-cy (fréquence)	La fréquence devrait être de 50 Hz ou 60 Hz selon votre région.
Power save (économie d'énergie)	Pour économiser de l'énergie, le caméscope se met automatiquement en veille après un certain temps. Vous pouvez choisir entre OFF (arrêt) / 1 Min / 3 Min / 5 Min.
Date & Time	Réglez ici la date et l'heure.

Langue	Sélectionnez avec cette fonction la langue souhaitée : En / Fr / Es / Po / De / Ita / Du
TV	Vous pouvez visualiser les photos et les vidéos sur un téléviseur en connectant le caméscope au téléviseur à l'aide du câble AV fourni; En Europe, la norme utilisée est le standard PAL. PAL: Europe / NTSC: Amérique, Japon
USB	Lorsque vous branchez le caméscope à votre PC, il est détecté comme caméra de PC PC CAM ou comme disque amovible MSDC. *Note : avant de connecter le caméscope à votre PC, vous devez installer le pilote du caméscope.*
Start-up Image (Image de démarrage)	Vous pouvez sélectionner une certaine photo comme image de démarrage qui s'affichera à l'allumage de l'appareil. Sélectionnez la photo souhaitée et confirmez votre choix en appuyant sur Set (My Image). Si vous ne voulez pas sélectionner la photo choisie comme photo de démarrage, optez pour Cancel (Off) (annuler).
Format	En optant pour Yes (oui), cette fonction vous permet de formater la carte mémoire SD. *ATTENTION ! Tous les fichiers enregistrés, même verrouillés, seront perdus.*
Réinitialiser (Reset all)	Cette fonction vous permet de réinitialiser tous les paramètres que vous aviez régler. NOTE : par sécurité, sauvegardez tous les fichiers contenus sur la carte mémoire SD sur votre ordinateur avant de restaurer les paramètres par défaut.

